City of Crystal Lake, Illinois
CITYLETTER



Jornada de puertas abiertas para el 200 E. Congress Parkway

En la reunión del 21 de abril de 2026, el Ayuntamiento de Crystal Lake aprobó un acuerdo de compraventa con el Northern Illinois Medical Center para adquirir la propiedad de más de 8+ acres donde se ubicaba el antiguo centro Healthbridge, así como dos parcelas baldías cercanas de más de 4+ y más de 2+ acres, respectivamente. Véase la imagen en la página 2.

La PSA inició un período de diligencia debida de 180 días, permitiendo una evaluación exhaustiva del uso de la propiedad para un posible beneficio público.

El periodo de debida diligencia tiene como objetivo brindar a la ciudad un conocimiento exhaustivo del estado de la propiedad, su perfil ambiental y sus necesidades de capital a largo plazo. Este trabajo se financiará con el presupuesto del programa de mejoras de capital de la ciudad para el año fiscal 2026.

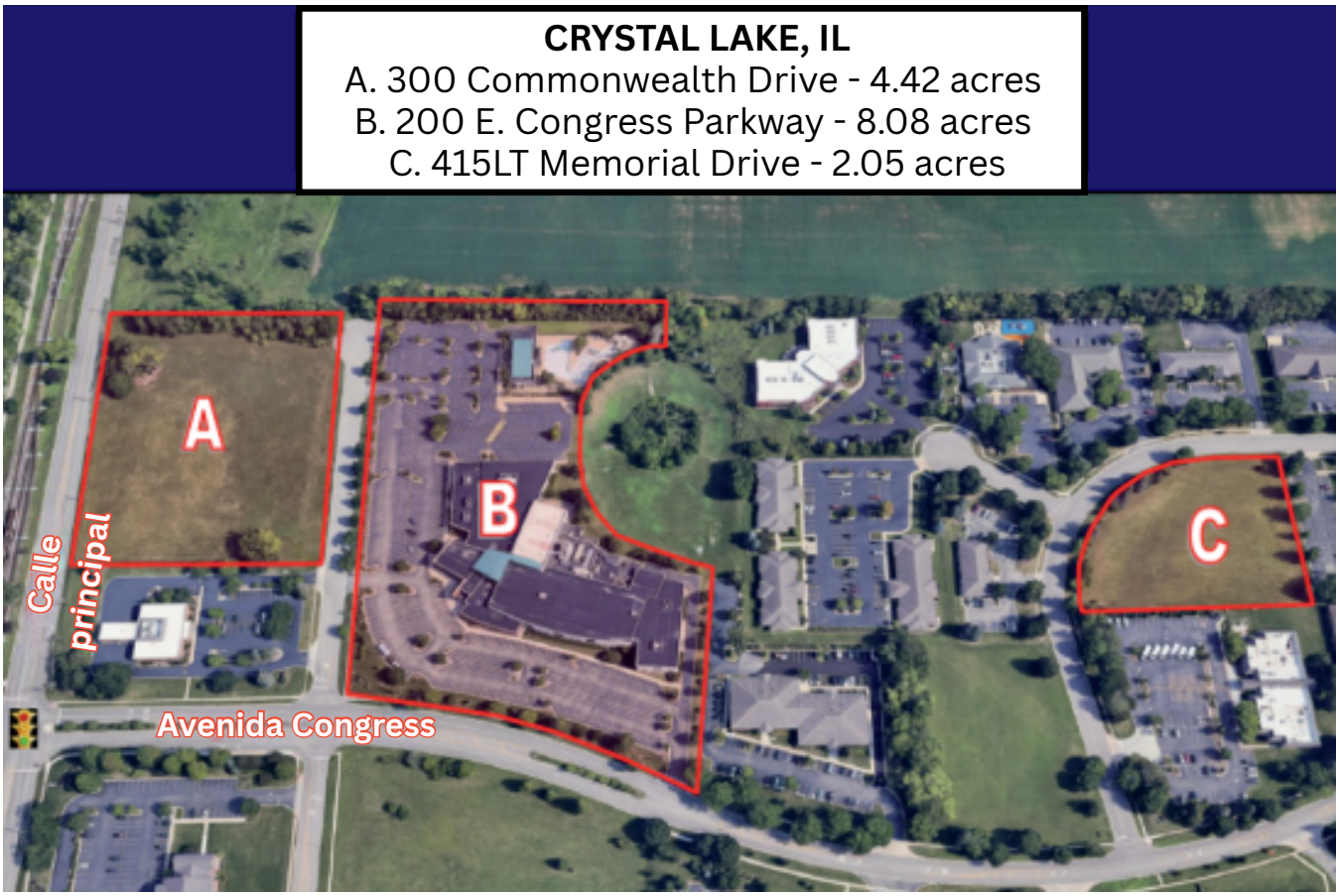
Continúa en la página 2

Jornada de puertas abiertas del Servicio de Bomberos y Rescate Página 3

Semana de la seguridad de los niños pasajeros Página 4

Evento de recolección de aparatos electrónicos en la acera Página 5

Continuación de la portada



Durante el período de debida diligencia, la Ciudad evaluará lo siguiente:

- Condiciones ambientales y materiales peligrosos.
- Sistemas estructurales, mecánicos, eléctricos y de plomería.
- Condiciones del techo, el pavimento y el terreno.
- Título y servidumbres.
- Valor de mercado tasado.
- Estudio preliminar de viabilidad arquitectónica y costes de posibles modificaciones de las instalaciones.

La ciudad aún no ha tomado una decisión definitiva sobre el uso de las instalaciones o la propiedad. Esta decisión se basará en futuras acciones del Consejo y en un debate público. Si las inspecciones de diligencia debida de la ciudad confirman que las propiedades pueden utilizarse eficazmente para la comunidad, la compra debería concretarse en el otoño de 2026.

El Miércoles 9 de Septiembre de 2026, de 4:00 p.m. - a 7:00 p.m., una jornada de puertas abiertas en el Ayuntamiento, situado en 100 W. Woodstock Street, para que la comunidad pueda expresar su opinión sobre la compra y el uso de la propiedad.

Para obtener información adicional, visite el sitio web de la ciudad en https://bit.ly/4gChwb3.

Jornada de puertas abiertas al público

Miércoles 9 de Septiembre de 2026

4:00 p.m. - 7:00 p.m.

Ayuntamiento
100 W. Woodstock Street

DEPARTAMENTO DE BOMBEROS Y RESCATE

ABIERTO ¡CASA!

SÁBADO, 3 DE OCTUBRE DE 2026
9:00 A.M. - 12:00 P.M.
ESTACIÓN DE BOMBEROS 1 - 100 W. WOODSTOCK STREET



¡Ven a conocer a tus bomberos/paramédicos locales y disfruta de un evento gratuito para toda la familia, repleto de actividades prácticas y diversión sobre seguridad contra incendios para todas las edades! Lo más destacado del evento incluye:

- Visitas guiadas a la estación
- Circuito de obstáculos de habilidades con fuego para niños
- Demostración de perros incendiarios
- Practica el uso de un extintor de incendios.
- ¡Exhibiciones de aparatos y mucho más!

SE ESTÁN RECAUDANDO DONACIONES PARA:

Crystal Lake Food Pantry
No One Should Go Hungry.

¡La carga segura es un superpoder!

En nuestros hogares, dependemos más que nunca de dispositivos que funcionan con baterías: teléfonos, tabletas, juguetes, herramientas eléctricas, bicicletas eléctricas y mucho más. Con tanta carga diaria, es importante recordar que los hábitos de carga seguros son una de las maneras más fáciles y efectivas de prevenir incendios en el hogar.

- Utilice únicamente el cable y el cargador que vienen con su dispositivo o utilice uno aprobado por el fabricante.
- Carga tus dispositivos sobre una superficie dura y plana, como una mesa, un escritorio o el suelo.
- Desconecta el dispositivo una vez que esté completamente cargado y evita dejar los aparatos enchufados durante la noche.
- Siempre que sea posible, cargue los aparatos grandes, como patinetes, bicicletas eléctricas y herramientas eléctricas, al aire libre.

Mantenga los dispositivos de carga grandes alejados de las salidas para que no bloqueen las vías de evacuación.

Deje de usar cualquier dispositivo o batería que se caliente, se hinche, huela raro, tenga fugas, humee o haga ruidos de estallidos o silbidos.

¡Al practicar la carga segura a diario, estás utilizando un superpoder que protege tu hogar, tu familia y tu comunidad!

Fuente: NFPA.org

Departamento de Bomberos y Rescate de Crystal Lake (815) 356-3640

¡Sigue al Departamento de Bomberos y Rescate de Crystal Lake en Facebook para obtener consejos de seguridad, información sobre eventos y novedades de la comunidad!

DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Semana de la seguridad de los niños pasajeros

Cada día, padres y cuidadores de todo el país transportan a niños pequeños a la escuela, la guardería y otros lugares utilizando sillas de auto y elevadores. Sorprendentemente, casi la mitad de estos dispositivos de seguridad se instalan incorrectamente, lo que podría poner en riesgo la seguridad de su hijo durante el viaje.

La edad, el peso y la estatura del niño son factores esenciales para elegir los arneses de seguridad adecuados, por lo que es fundamental mantenerse al día con las últimas normativas y recomendaciones. Del 20 al 26 de Septiembre, destacamos la importancia de la seguridad de los niños en el automóvil, haciendo hincapié en que las sillas de auto y los elevadores correctamente instalados son una forma sencilla de mejorar la seguridad de su hijo. Cuando se usan correctamente, estos asientos pueden reducir el riesgo de lesiones mortales en caso de accidente hasta en un 71 % para bebés y en un 54 % para niños pequeños.

Seleccionar la silla de coche adecuada es clave. Para niños que pesan entre 5 y 40 libras, una silla de coche orientada hacia atrás es vital. Una vez que superan este rango de peso, una silla orientada hacia adelante se puede usar una silla orientada hacia adelante, generalmente después de los dos años. Cuando su hijo crezca y ya no quepa en la silla orientada hacia adelante, lo ideal es pasar a un asiento elevador. El asiento elevador coloca al niño a la altura adecuada para asegurar que el cinturón de seguridad de regazo y el cinturón de hombro del adulto se ajusten correctamente.

No dude en ponerse en contacto con el Departamento de Policía de Crystal Lake para una inspección gratuita de la silla de coche, garantizando así la seguridad de su hijo en la carretera.



Día Nacional de la Comunidad 2026 Gracias

¡Un sincero agradecimiento a todos los que se unieron al Departamento de Policía de Crystal Lake para la Noche Nacional de la Comunidad de este año!

Nos gustaría expresar nuestro sincero agradecimiento a nuestros generosos patrocinadores: Farmers Market+ en el Dole, Ed's Rental, Eby Graphics y Ultra Strobe por ayudarnos a hacer posible esto gracias a esto, este evento fue posible. También queremos agradecer a todos nuestros proveedores participantes, a las demás agencias de primeros auxilios y a todos los miembros de la comunidad que vinieron a celebrar con el Departamento de Policía de Crystal Lake.



Al reflexionar sobre otra increíble Noche Nacional de la Comunidad, recordamos lo que hace de Crystal Lake una comunidad tan especial. La velada estuvo llena de diversión, conexión y conversaciones significativas, reforzando la sólida colaboración entre nuestros residentes, negocios locales y personal de emergencia.

Gracias por hacer de la Noche Nacional de la Comunidad de este año un éxito tan memorable. ¡Esperamos verlos de nuevo el año que viene!

Departamento de Policía de Crystal Lake (815) 356-3620
Oficial Kelci McGrath - (815) 356-3620 o kmcgrath@crystallake.org

¡Sigue a CLPD en Facebook e Instagram para estar al día de las últimas noticias, eventos y consejos de seguridad!

Evento de recolección de aparatos electrónicos en la acera: del 14 al 18 de Septiembre

LRS realizará la recolección de aparatos electrónicos en la acera durante la semana del 14 al 18 de Septiembre de 2026. Los residentes pueden sacar un máximo de cinco artículos electrónicos, incluyendo un límite de un televisor o un monitor de computadora. Los aparatos electrónicos se recogerán el día de recolección programado regularmente para los residentes. LRS llevará a cabo la próxima recolección de aparatos electrónicos sera en Marzo del 2027. La siguiente tabla detalla qué artículos pueden o no pueden ser recogidos.

Si tiene alguna pregunta sobre el evento de recolección de aparatos electrónicos, comuníquese con LRS al (844) 633-3577.

Artículos electrónicos aceptables	
Un televisor o un monitor de computadora	Máquinas de fax e impresoras
Teléfonos celulares, teléfonos y tabletas	Luces navideñas
Cámaras	módems
Reproductores de CD	Trituradoras de papel
Unidades de disco duro	Receptores de satélite
Cables y cordones	Escáneres
Ratones y teclados electrónicos	Equipos de música y consolas de videojuegos

Artículos NO aceptados	
Aires acondicionados	Secadores de pelo y planchas para el cabello
Baterías	Humidificadores
Electrodomésticos y refrigeradores	Residuos líquidos o químicos
Juguetes que funcionan con pilas	Detectores de humo y fuego
Cafeteras	Materiales de embalaje
discos de computadora	Microondas
Lavavajillas	Ablandadores de agua

La próxima jornada de recogida de aparatos electrónicos sera en Marzo del 2027.

ÁREA RECREATIVA THREE OAKS

Horario del parque

6:30 a. m. - Puesta de sol

Cierre de playa

La playa cerrará por temporada después del Día del Trabajo, el lunes 7 de Septiembre de 2026.

¡Gracias por una fantástica temporada de playa en 2026! ¡Estamos deseando volver a veros a todos el año que viene!

Horario del puerto deportivo

De lunes a viernes, el puerto deportivo permanecerá cerrado. Consulte nuestro sitio web para conocer el horario de apertura durante el mes de septiembre, incluyendo los fines de semana.

www.crystallake.org/three-oaks-recreation
Línea de información: (815) 356-2447 | Línea en caso de cancelación por lluvia: (815) 506-9333
threeoaks@crystallake.org | 5517 Northwest Highway, Crystal Lake, IL 60014

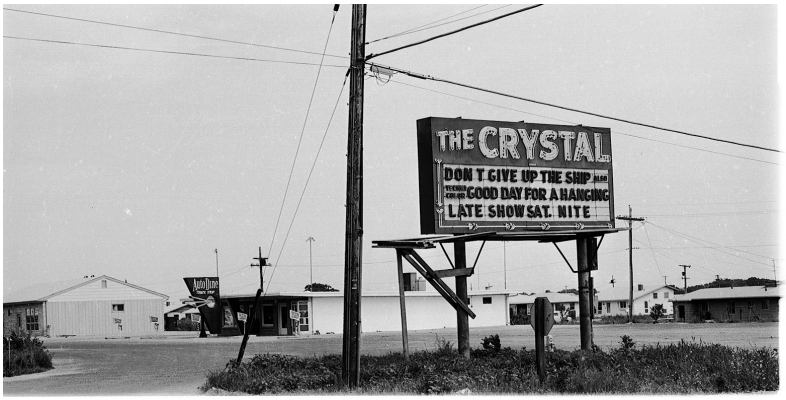
CINE AL AIRE LIBRE CRYSTAL

DIANA KENNEY

Voluamos atrós en tiempo hasta la década de 1950, una época dorada para las faldas de caniche, los zapatos de dos tonos y los autocines. En Illinois, durante los años 50, existían más de 200 autocines al aire libre, entre ellos el Crystal Drive-In Theatre.

A principios de marzo de 1953, Larry DeMarce, residente de Crystal Lake, compró 110 acres de terreno, conocidos comúnmente como la granja Simpson. La propiedad estaba delimitada aproximadamente por la actual Ruta 31 al este, la Ruta 14 al norte, Pingree Road al oeste y Rakow Road al sur. DeMarce solicitó de inmediato el cambio de zonificación de 30 acres de la propiedad, de agrícola a comercial, reservando 18 acres para la construcción de un cine al aire libre. El cambio de zonificación fue aprobado rápidamente y la primera palada de tierra para el "Crystal Drive-In" se dio el 8 de abril. DeMarce tenía planes de desarrollar los 80 acres restantes de la granja Simpson en una urbanización residencial, conocida hoy como "The Manor".

La construcción del autocine avanzó rápidamente. Tenía capacidad para 750 coches, cuyos ocupantes podían ver una película en la gran pantalla de 58 x 68 pies. Contaba con un edificio de servicios con baños, sala de proyección y una cafetería. La cafetería, conocida como “The Auto Dine”, servía sándwiches, helados y dulces. Como toque final, DeMarce mandó plantar más de 500 rosales para que todas las vallas lucieran hermosas flores.



Larry DeMarce tenía experiencia en la gestión de salas de cine. Antes de llegar a Crystal Lake, DeMarce administró varios cines en Minnesota. En 1951, compró las acciones de Sidney R. Sankstone en la Crystal Lake Theatre Building Corporation, propietaria del Lake Theatre en la calle Williams (actualmente Raue Center for the Arts). Sankstone administró el cine del centro durante solo unos años antes de que problemas de salud lo obligaran a retirarse y vender sus acciones a DeMarce.

La noche de inauguración del autocine Crystal fue el Jueves 16 de Julio de 1953.

La primera película fue “Hangman’s Knot”, protagonizada por Randolph Scott y Donna Reed. La entrada era gratuita. DeMarce comentó: “Quiero extenderles una cordial invitación a todos para que me acompañen en la inauguración de esta noche. Estoy seguro de que disfrutarán de uno de los mejores cines al aire libre de Illinois”.

Unas semanas después, una fuerte tormenta de viento causó graves daños a la pantalla del nuevo cine. Gracias a una buena póliza de seguro, se instaló rápidamente una pantalla completamente nueva. Se decía que la nueva pantalla podía soportar vientos de hasta 109 millas por hora.

En noviembre de 1959, Larry DeMarce, de 58 años, falleció inesperadamente en su oficina del Lake Theatre. Su viuda, Ruth, continuó administrando tanto el cine del centro como el autocine durante varios años. En 1967, Ruth DeMarce vendió el Crystal Drive-In. El nuevo propietario también administró los autocines Skyline (McHenry) y Waukegan. Para entonces, el Crystal Drive-In también contaba con una zona de juegos infantiles que incluía una noria, un carrusel y paseos en poni.

En la década de 1970, la cartelera distaba mucho de ser apta para toda la familia y muchos la consideraban inaceptable, dado que el cine estaba ubicado en medio de un barrio residencial. Los propietarios también propusieron organizar conciertos de rock, pero estos planes fueron rechazados en los tribunales. A finales de los años 70, el local estaba cerrado, abandonado y cubierto de maleza. Permaneció así durante muchísimo tiempo.



Esta foto fue tomada en Marzo de 2005. Es la última fotografía de la antigua pantalla del autocine antes de que la retiraran. El terreno ahora está ocupado por casas adosadas.

Si quieres revivir la diversión de ir al autocine, date una vuelta por la carretera hasta el McHenry Outdoor Theatre, que es uno de los únicos ocho cines al aire libre que todavía funcionan en Illinois.

Acerca de la autora: Diana Kenney es la presidenta de la Sociedad Histórica de Crystal Lake. Para contactar con Diana, escriba a info@cl-hs.org.

Eventos de otoño

¡Escanea el código QR de la derecha para ver los diferentes eventos y actividades que puedes realizar este otoño!

Clearly CRYSTAL LAKE

CLARAMENTE CRYSTAL LAKE ESQUINA

Compra en comercios locales y enamórate de Crystal Lake

Con la llegada del otoño y sus días frescos, es el momento perfecto para redescubrir todo lo que Crystal Lake tiene para ofrecer aquí mismo, en nuestra comunidad.

Desde tiendas y restaurantes de propiedad local hasta entretenimiento y actividades recreativas al aire libre, hay muchas maneras de pasar un día apoyando a los negocios locales mientras se disfruta de los lugares que hacen que Crystal Lake sea especial.

Tómate un helado o un café y da un paseo por Depot Park. Disfruta de un espectáculo en el Raue, camina por el sendero circular del lago del área recreativa Three Oaks para respirar aire fresco y hacer ejercicio. ¿Buscas un lugar nuevo para comer? Descubre los restaurantes favoritos de los lugareños o las últimas novedades gastronómicas de Crystal Lake, como May Thai Kitchen en 40 W. Terra Cotta Avenue.

¿Te apetece algo dulce? Visita Batch, la heladería artesanal más nueva de Crystal Lake, ubicada en 10 N. Williams Street. Es el lugar perfecto para disfrutar de un helado mientras exploras las tiendas y negocios de los alrededores.

Cuando compras, comes y gastas en negocios locales, apoyas a las personas que invierten su tiempo, talento y recursos en nuestra comunidad. Estas decisiones cotidianas contribuyen a crear distritos comerciales dinámicos, a mantener el empleo local y a preservar el carácter único de Crystal Lake.

Este otoño, no dejes de comprar en negocios locales, comer en restaurantes locales, explorar la zona y apoyar a los negocios locales. Descubre un nuevo negocio, vuelve a visitar tu favorito y disfruta de todo lo que nuestra comunidad tiene para ofrecer. ¡Este otoño, vuelve a enamorarte de Crystal Lake!

www.clearlycrystallake.com

www.facebook.com/clearlycrystallake | **www.instagram.com/clearlycrystallake/**

CALENDARIO | SEPTIEMBRE DE 2026

Todas las reuniones se llevarán a cabo en el Ayuntamiento, 100 W. Woodstock Street.

Martes, 1 de Septiembre
Reunión del Ayuntamiento
7:00 p. m.

Miércoles, 2 de Septiembre
Reunión de la Comisión de Planificación y Zonificación
7:00 p. m.

Lunes, 7 de Septiembre
Oficinas municipales cerradas - Día del Trabajo

Miércoles, 9 de Septiembre
Reunión de la Comisión de Artes Públicas
8:00 a. m.

Miércoles, 9 de Septiembre
Jornada de puertas abiertas para el 200 E. Congress Parkway
4:00 p.m.

Jueves, 10 de Septiembre
Reunión de la Comisión de la Juventud
4:00 p. m.

Lunes, 14 de Septiembre
Reunión de la Comisión de Preservación Histórica
4:30 p. m.

Martes, 15 de Septiembre
Reunión del Ayuntamiento
7:00 p. m.

Miércoles, 16 de Septiembre
Reunión del Comité de Sostenibilidad
6:30 p.m.

Miércoles, 16 de Septiembre
Reunión de la Comisión de Planificación y Zonificación
7:00 p. m.

Ciudad de Crystal Lake, Illinois

ALCALDE
Haig Haleblian

CONCEJAL
Ellen Brady
Brett Hopkins
Cameron Hubbard
Ian Philpot
Denise Smith
Natasha Teetsov

ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD
Eric Helm

Solo emergencias de policía, bomberos y ambulancias
911

Ayuntamiento (No emergencia)
815-459-2020

www.crystallake.org

Se prohíbe el uso comercial o cualquier reproducción de cualquier material contenido en este boletín sin el permiso de la Ciudad de Crystal Lake.

Ciudad de Crystal Lake
100 W. Woodstock
Street, Crystal Lake, IL
60014

PRSRT STD
U.S. Postage
PAID
Crystal Lake, IL
Permit No. 29

¡Únete al movimiento ecológico suscribiéndote electrónicamente al boletín informativo de la ciudad!

Visite: https://www.crystallake.org/your-government/communications/enews-sign-up

Recibir el boletín informativo únicamente por correo electrónico.

VALORAMOS SU OPINIÓN

La ciudad de Crystal Lake valora la opinión de sus residentes. Si tiene alguna inquietud o comentario sobre el boletín informativo de la ciudad, envíe un correo electrónico al personal municipal a comments@crystallake.org.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre departamentos específicos de la ciudad, comuníquese con los siguientes:

Oficina del Administrador Municipal	(815) 459-2020 Option 5
Departamento de Desarrollo Comunitario	(815) 356-3605
Departamento de Finanzas	(815) 459-2020 Option 0
Departamento de Bomberos y Rescate	(815) 356-3640
Departamento de Recursos Humanos	(815) 459-2020 Option 7
Departamento de Policía	(815) 356-3620
Departamento de Obras Públicas e Ingeniería	(815) 356-3614